

17h30 – 19h00 | Sala Camões e depois Foyer

OFICINA DE RITMO BRASILEIRO COM PEDRO LUÍS | A partir da música Carinhoso, de Pixinguinha, Pedro Luís construirá uma atividade percussiva infantojuvenil.

7 - 11 ANOS E FAMÍLIAS

22 de maio _ domingo

11h00 – 12h30 | Auditório

LEITURA DRAMATIZADA DA PEÇA PLUFT, O FANTASMINHA DE MARIA CLARA MACHADO Cacá Mourthé, Ricardo Kosovski, e seis atores brasileiros, todos ex-alunos do O Tablado: Antônio Grassi, Camilo Bevilacqua, Diana Herzog, Luiz Octavio Moraes, Miriam Freeland e Roberto Bomtempo.

PÚBLICO EM GERAL

11h00 – 12h30 | Piso 1

VIAGEM PELA LEITURA | Saborzinho do Brasil - Alice Granato

PÚBLICO EM GERAL

11h00 – 12h30 | Sala Camões

NARRAÇÃO E OFICINA | Flavia Lins e Silva (Diário de Pilar) - Brasil & Maria Inês Almeida (Diário de uma miúda) - Portugal

PÚBLICO EM GERAL

14h30 – 16h00 | Sala Camões

HISTÓRIAS PARTILHADAS | “Minhas histórias são suas histórias” de Luciana Savaget & “Uma Aventura Hospitalar” de Stefania de Brito

PÚBLICO EM GERAL

14h30 – 16h30 | Piso 1

NARRAÇÃO E OFICINA | Menina bonita do laço de fita - Ana Maria Machado. Narração: Vera Patrícia Nunes

3 - 7 ANOS E FAMÍLIAS

16h00 – 17h30 | Auditório

IDEIAS PARA ADIAR O FIM DO MUNDO | Encenação com Roberto Bomtempo e Miriam Freeland da obra de Ailton Krenak. Adaptação de Flavia Lins e Silva, Teresa Cris Tavares e Carolina Dias

PÚBLICO EM GERAL

17h30 – 19h00 | Encerramento!

Apresentação dos bandolinistas de Oeiras - Piauí e músicos de Oeiras de Portugal.

atividades permanentes _ 16 a 22 de maio

MOSTRA DE FILMES DE ANIMAÇÃO INFANTOJUVENIS E OUTROS (em looping)

O *Fim da fila*, de Marcelo Pimentel. Direção: William Figueiredo Côgo.

O *crime da Penha*, baseado na canção homônima de Iara Ferreira e Diogo Sili.

O *Português do Brasil*. Direção: Isabella Bretz.

A *Canção Brasileira*. Direção: Isabella Bretz.

A *História do Teatro O Tablado*

Oeiras do Piauí - A cidade vogal

sessão de autógrafos

Encontros com os autores presentes na Travessia das Letras.

Atividades do fim de semana dos dias 21 e 22 de maio deverão ter inscrições prévias pelo e-mail travessiadasleytras2022@gmail.com

Informações: TM: 912 618 727

O projeto **Travessia das Letras** nasceu do desejo de aproximar culturas que partilham a mesma língua e, assim, promover o intercâmbio, atizar a curiosidade, estimular a criatividade e expandir o imaginário pelo universo lúdico e onírico infantojuvenil.

A **Travessia**, como é carinhosamente chamada pelos participantes e por todos os envolvidos, teve sua 1ª edição no Concelho de Oeiras, Parque dos Poetas / Templo da Poesia, em março de 2019. Em torno do tema *Visões de Mundos Diferentes com Idioma Igual – o Português que Nos Une*, reuniu representantes da literatura lusófona – entre eles escritores e ilustradores – de diversos países como Portugal, Brasil, Angola, Guiné-Bissau, Cabo Verde e Moçambique.

Desta vez, por solicitação da Câmara Municipal de Oeiras, a **2ª edição da Travessia das Letras** dará ênfase ao Brasil.

No ano de 2022 celebra-se o bicentenário da Independência do Brasil, e a **Travessia das Letras vai direcionar o olhar para a multiplicidade da cultura e história brasileira**, que estarão presentes nas atividades, oficinas e nas mesas de debates.

Como ponto de partida, a literatura infantojuvenil; serão homenageados grandes nomes brasileiros que irão interagir com nomes, igualmente grandes, de Portugal e, para além das atividades relacionadas à literatura, esta edição agregará outras expressões artísticas: teatro infantil, cinema de animação e música.



ENTRADA LIVRE

Inscrição e informações:

 travessiadasleytras2022@gmail.com

 @travessiadasleytras  @travessiadasleytras

Equipe de Gestão e Produção do Projeto

Concepção e realização – Dois Um Produções Ltda. | Produção executiva, conceito e programação – Claudia Pinheiro | Curadoria – Luciana Savaget (Coordenação), Claudia Pinheiro | Assessoria jurídica e direitos autorais – Ana Luisa Chafir | Produção local – Paula Cury | Apoio produção e direção técnica – Luiz Octavio Moraes | Design e sinalização – Estúdio Malabares – Julieta Sobral, Ana Dias e Anna Janot | Gestão de redes e plataformas – Roberto Caldas | Assessoria de imprensa – George Patiño e Nani Santoro | Contabilidade e controle financeiro – Anedil Costa

REALIZAÇÃO



PATROCÍNIO



EM COOPERAÇÃO

APOIO INSTITUCIONAL



2ª festa
infantojuvenil da
língua portuguesa

16 a 22
maio 2022

Parque dos Poetas
Templo da Poesia
OEIRAS - PORTUGAL

REALIZAÇÃO



PATROCÍNIO



EM COOPERAÇÃO

APOIO INSTITUCIONAL



programação

16 de maio _ 2ª feira

9h30 – 11h00 | Sala Camões

SESSÃO DE CONTOS | Uma Casa - Joana Barreiras e Cristina Arvana (Ilustração)

6-10 ANOS

10h00 – 11h00 | Piso 1

SESSÃO DE CONTOS | João Pestana - Luísa Ducla Soares

3-5 ANOS

14h00 – 15h00 | Jardim do Parque

SESSÃO DE CONTOS | Quando Pedro tinha nove anos - Mariana Massarani

3-5 ANOS

15h30 – 16h30 | Auditório

HISTÓRIAS PARTILHADAS | Obrigado - André Neves.

Narração: André Neves em streaming

15-18 ANOS

15h30 – 16h30 | Sala Camões

VIAGEM PELA LEITURA | O Pequeno príncipe preto - Rodrigo França

10 A 14 ANOS

15h30 – 16h30 | Piso 1

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | O Avô tem uma borracha na cabeça - Rui Zink e

Paula Delacave (Ilustração)

10-14 ANOS

17 de maio _ 3ª feira

10h00 – 11h00 | Sala Camões

VIAGEM PELA LEITURA | A Bela Adormecida do Samba - Sónia Rosa

10-14 ANOS

10h00 – 11h00 | Piso 1

HISTÓRIAS PARTILHADAS | Lenda do Guaraná - Ciça Fittipaldi

6-10 ANOS

11h30 – 12h30 | Auditório

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | 1º Direito - Ricardo Henriques/Nicolau (Ilustração)

10-14 ANOS

14h30 – 16h00 | Auditório

VIAGEM PELA LEITURA | Homem-Rio - Inês Fonseca Santos e João Maio Pinto.

Homenagem - José Saramago.

12-18 ANOS

15h00 – 16h00 | Piso 1

HISTÓRIAS PARTILHADAS | O homem que engoliu a lua - Mário de Carvalho e

Pierre Prat JI (ilustração)

12-16 ANOS

15h00 – 16h00 | Sala Camões

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | O Avô tem uma borracha na cabeça - Rui Zink e

Paula Delacave (ilustração)

10-14 ANOS

18 de maio _ 4ª feira

10h00 – 11h00 | Auditório

HISTÓRIAS PARTILHADAS | A árvore do mundo e outros feitos de Macunáima -

Ciça Fittipaldi

12-18 ANOS

10h00 – 11h00 | Jardim do Parque

SESSÃO DE CONTOS | João Pestana - Luísa Ducla Soares

3-5 ANOS

10h00/11h00 | Sala Camões

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | O dicionário do Menino Andersen - Gonçalo M. Tavares

e Madalena Matoso (ilustração)

8-10 ANOS

14h30 – 15h30 | Sala Camões

VIAGEM PELA LEITURA | Quem matou o Sací? - Alexandre Gomes

10-12 ANOS

15h00 – 16h00 | Piso 1

VAMOS OUVIR FALAR DE... | Pavão Misterioso - Jô de Oliveira

10-12 ANOS

19 de maio _ 5ª feira

10h00 – 11h30 | Auditório

HISTÓRIAS PARTILHADAS | Histórias de índio - Daniel Munduruku

Narração - Daniel Munduruku

10-16 ANOS

15h00 – 16h30 | Auditório

MESA DE DEBATE – PROMOÇÃO DA LEITURA

Mediação: Filipe Leal - Diretor do Departamento de Artes, Cultura, Turismo

e Património Histórico da CMOeiras Do Brasil

Daniel Munduruku - Escritor

Cícero Sobrinho Pereira da Silva - Diretor da Escola Municipal - Oeiras - Piauí

Luciana Savaget - Curadora da Travessia das Letras De Portugal

Manuela Pargana Silva - Coordenadora Nacional da Rede de Bibliotecas Escolares - RBE

Filomena Lima - Bibliotecária - RBE

Gaspar Matos - Chefe da Divisão de Bibliotecas e Promoção da Língua - CMOeiras

PÚBLICO EM GERAL

15h00 – 16h00 | Piso 1

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | O Avô tem uma borracha na cabeça - Rui Zink e Paula

Delacave (Ilustração)

10-14 ANOS

15h00 – 16h00 | Sala Camões

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | O dicionário do Menino Andersen - Gonçalo M. Tavares

e Madalena Matoso (Ilustração)

8-10 ANOS

Fora do Templo da Poesia

OFICINA TEATRAL DA PEÇA PLUFT, O FANTASMINHA

14h00 - 15h30 | Escola Vieira da Silva - de 10 a 12 anos (1h30 cada turma)

16h00 - 17h30 | Escola Camilo Castelo Branco - de 15 e 16 anos (1h30 cada turma)

6ª feira - 20 de maio

10h00 – 11h30 | Auditório

LEITURA DRAMATIZADA DA PEÇA PLUFT, O FANTASMINHA DE MARIA CLARA MACHADO

2º, 3º ciclos e secundário - Cacá Mourthé, Ricardo Kosovski, e seis atores

brasileiros, todos ex-alunos do O Tablado: Antônio Grassi, Camilo Bevilacqua,

Diana Herzog, Luiz Octavio Moraes, Miriam Freeland e Roberto Bomtempo.

10-16 ANOS, PRESENTES NAS OFICINAS

10h00 – 11h00 | Piso 1

SESSÃO DE CONTOS | Quando Pedro tinha nove anos - Mariana Massarani

3-5 ANOS

10h00 – 11h00 | Sala Camões

SESSÃO DE CONTOS | Uma Casa - Joana Barreiras e Cristina Arvana (Ilustração)

6-10 ANOS

15h00 – 16h00 | Sala Camões

VAMOS OUVIR FALAR DE... | O crime da Penha – uma história para nunca esquecer.

Atividade com Iara Ferreira, cantora e autora.

10-14 ANOS

15h00 – 16h30 | Piso 1

HISTÓRIAS PARTILHADAS | Lenda do Guaraná - Ciça Fittipaldi.

6-10 ANOS

21 de maio _ sábado

11h00 – 12h30 | Auditório

HISTÓRIAS PARTILHADAS | Lenda do Guaraná - Ciça Fittipaldi.

Narração: Ciça Fittipaldi em streaming

PÚBLICO EM GERAL

11h00/12h30 | Piso 1

VIAGEM PELA LEITURA | Saborzinho do Brasil - Alice Granato

PÚBLICO EM GERAL

15h00 – 16h15 | Piso 1

AVENTURA ENTRE PÁGINAS | Uma Casa - Joana Barreiras e Cristina Arvana (Ilustração)

6-10 ANOS E FAMÍLIAS

15h00 – 16h15 | Sala Camões

OFICINA E DEBATE | ARTE E LITERATURA DE OEIRAS: A CIDADE VOGAL DO PIAUÍ

Kariny dos Santos Vieira - Coordenadora de Cultura e Arte e Francisco de Assis

Rocha C. Junior – Assessor de Cultura e Arte de Oeiras/PI

8-12 ANOS E FAMÍLIAS

16h30 – 18h30 | Auditório

MESA DE DEBATE - FORMAÇÃO DE NOVOS LEITORES

Mediação: Luciana Savaget - Curadora da Travessia das Letras

DO BRASIL

Sebastiana Maria Lima Tapety - Secretária Municipal de Educação de Oeiras, Piauí

Isabella Rosado Nunes - Jornalista e Diretora da MINA Comunicação e Arte

DE PORTUGAL

Teresa Calçada - Comissária do Plano Nacional de Leitura 2027

Maria Paula Rodrigues - Diretora do Departamento de Educação da CMOeiras

Rita Pimenta - Jornalista de O Público e autora do blogue Letra Pequena.

PÚBLICO EM GERAL